



FRAMATECH

Formation interculturelle

“ COMMENT TRAVAILLER AVEC LES JAPONAIS? ”

Petit guide de Voyage au Japon

PREPARATION PRATIQUE D'UNE MISSION AU JAPON

Ce recueil a pour but de vous initier à la culture japonaise et de vous donner les repères indispensables pour vous déplacer et communiquer au Japon.

Ce recueil ne prétend pas être exhaustif. Il s'agit d'un extrait des informations développées lors du séminaire « Comment travailler avec les Japonais ? ».

Sommaire

Chapitre 1	GUIDE DE CONVERSATION.....	2
Chapitre 2	QUELSQUES PROVERBES ... A MEDITER.....	10
Chapitre 3	LE CLIMAT	11
CHAPITRE 4	RISQUES NATURELS	12
Chapitre 5	COMPRENDRE LES JAPONAIS	13
Chapitre 6	INFORMATIONS PRATIQUES	18

Dernière mise à jour : Mai 2024

FRAMATECH S.A. au capital de 38113 Euros
4 Boulevard d'Arras - 13004 Marseille - France

Tél : +33 491 95 55 70 | Web : www.framatech.fr | E-mail : contact@framatech.fr
Organisme de formation N° 93 13 13363 13 | Siret 344 351 879 000 46 | NAF 7112B



" COMMENT TRAVAILLER AVEC LES JAPONAIS? "

Chapitre 1 GUIDE DE CONVERSATION

自己紹介

Non, ce n'est pas la première fois.
lie, hajimete dewa arimasen
いいえ、はじめてではありません。

FRAMATECH S.A. au capital de 38113 Euros
4 Boulevard d'Arras - 13004 Marseille - France
Tél : +33 491 95 55 70 | Web : www.framatech.fr | E-mail : contact@framatech.fr
Organisme de formation N° 93 13 13363 13 | Siret 344 351 879 000 46 | NAF 7112B



FRAMATECH

Formation interculturelle

“ COMMENT TRAVAILLER AVEC LES JAPONAIS? ”

Petit guide de Voyage au Japon

2 – La langue

言語

Pouvez-vous parler le japonais ? Nihongo ga hanase masu ka
日本語が話せますか。

Oui	Hai はい
Non	Iie いいえ

Un peu	Sukoshi 少し
--------	---------------

Pouvez-vous parler le français ? Furansugo ga hanase masu ka
フランス語が話せますか。

Pouvez-vous parler l'anglais ? Eigo ga hanase masu ka
英語が話せますか。

Je ne comprends pas. Wakarimasen
わかりません。

Pourriez-vous répéter SVP.
Sumimasen ga, moichido itte kudasai
すみませんが、もう一度言って下さい。

Parlez lentement s'il vous plaît. Yukkuri hanashite kudasai
ゆっくり話して下さい。

Je ne parle pas bien le japonais. Nihongo ga amari hanase masen
日本語があまり話せません。

Je ne parle pas bien le français Furansugo ga amari hanase masen
フランス語があまり話せません。

Je ne parle pas bien l'anglais Eigo ga amari hanase masen
英語があまり話せません。

Pouvez-vous traduire cela ? Kore o yakuse masu ka
これを訳せますか。

L'interprète / la traduction	Tsūyaku / Honyaku 通訳 / 翻訳
------------------------------	------------------------------

Dernière mise à jour : Mai 2024

FRAMATECH S.A. au capital de 38113 Euros
4 Boulevard d'Arras - 13004 Marseille - France

Tél : +33 491 95 55 70 | Web : www.framatech.fr | E-mail : contact@framatech.fr
Organisme de formation N° 93 13 13363 13 | Siret 344 351 879 000 46 | NAF 7112B



FRAMATECH

Formation interculturelle

“ COMMENT TRAVAILLER AVEC LES JAPONAIS? ”

Petit guide de Voyage au Japon

3- Le repas

食事

Voulez-vous manger japonais ? Nihonryōri ga tabetai desu ka
日本料理が食べたいですか。

Aimez-vous la cuisine japonaise ? Nihonryōri ga suki desu ka
日本料理が好きですか。

Oui, j'aime beaucoup. Hai, daisuki desu
はい、大好きです。

Que voulez-vous manger ? Nani ga tabetai desu ka
何が食べたいですか。

Que voulez-vous boire ? Nani ga nomitai desu ka
何が飲みたいですか。

De l'eau, s'il vous plaît. Omizu o onegaishimasu
お水をお願いします。

Du vin Wain
ワイン

Du thé (vert / japonais) Ocha
お茶

De la bière Biru
ビール

Du café Kōhī
コーヒー

J'aimerais boire... ...ga nomitai no desu ga
...が飲みたいのですが。

Je voudrais... ...ga hoshii no desu ga
...が欲しいのですが。

Je voudrais une fourchette... Fōku ga hoshii no desu ga
フォークが欲しいのですが。

Je voudrais un couteau... Naifu ga hoshii no desu ga
ナイフが欲しいのですが。

Je voudrais un verre... Gurasu ga hoshii no desu ga
グラスが欲しいのですが。

Je voudrais des baguettes... Hashi ga hoshii no desu ga
箸が欲しいのですが。

C'est très bon / délicieux. Totemo oishii desu
とてもおいしいです。

Itadaki masu
(se dit quand on reçoit quelque chose, notamment à manger ou boire)
いただきます

Merci pour ce repas. Gochisōsama deshita
ごちそうさまでした

L'addition, s'il vous plaît. Okanjyō o onegaishimasu
お勘定をお願いします。

Dernière mise à jour : Mai 2024

FRAMATECH S.A. au capital de 38113 Euros

4 Boulevard d'Arras - 13004 Marseille - France

Tél : +33 491 95 55 70 | Web : www.framatech.fr | E-mail : contact@framatech.fr

Organisme de formation N° 93 13 13363 13 | Siret 344 351 879 000 46 | NAF 7112B



FRAMATECH

Formation interculturelle

“ COMMENT TRAVAILLER AVEC LES JAPONAIS? ”

Petit guide de Voyage au Japon

4- Le séjour

宿泊

Vous résidez à quel hôtel. Dono hoteru ni tomatte imasu ka
どのホテルに泊まっていますか。

Je réside à l'hôtel de Ginza. Ginza no hoteru ni tomatte imasu
銀座のホテルに泊まっています。

Ma chambre est la 318. Watashi no heya wa 318 desu
私の部屋は 318 です。

Je voudrais téléphoner en France...
Furansu ni denwashitai no desu ga
フランスに電話したいのですが。

Je voudrais réserver un taxi... Takushi o yoyakushitai no desu ga
タクシーを予約したいのですが。

Où voulez-vous aller ? Doko ni ikitai desu ka
どこに行きたいですか。

Je voudrais aller à l'hôtel de Ginza...
Ginza no hoteru ni ikitai no desu ga
銀座のホテルに行きたいのですが。

Je voudrais aller à gare de... ... no eki ni ikitai no desu ga
...の駅に行きたいのですが。

Je voudrais aller à l'aéroport... Kūkō ni ikitai no desu ga
空港に行きたいのですが。

Ça prend combien de temps ? Nanpun kakarimasu ka
何分かかりますか。

Combien ça coûte ? Ikura desu ka
いくらですか。

Quelle heure est-il ? Ima nanji desu ka
今何時ですか。

Dernière mise à jour : Mai 2024

FRAMATECH S.A. au capital de 38113 Euros

4 Boulevard d'Arras - 13004 Marseille - France

Tél : +33 491 95 55 70 | Web : www.framatech.fr | E-mail : contact@framatech.fr
Organisme de formation N° 93 13 13363 13 | Siret 344 351 879 000 46 | NAF 7112B



FRAMATECH

Formation interculturelle

“ COMMENT TRAVAILLER AVEC LES JAPONAIS? ”

Petit guide de Voyage au Japon

5 – Les petits mots de tous les jours

Bonjour (le matin)	Ohayōgozaimasu おはようございます
Bonjour (dans la journée)	Konnichiwa 今日は
Bonsoir	Konbanwa 今晚は
Au revoir	Sayōnara さようなら
Merci beaucoup	Arigatōgozaimasu ありがとうございます
Non merci	Iie, kekkō desu いいえ、けっこうです。
Pardon / Excusez-moi	Sumimasen すみません
Il n'y a pas de quoi.	Dōitashimashite どういたしまして
Y-a-t-il un problème ? 問題がありますか。	Mondai ga arimasu ka
Il n'y a pas de problème 問題はありません。	Mondai wa arimasen

Puis-je vous demander quelque chose ?

Chotto onegaishitemo ii desu ka

ちょっとお願いしてもいいですか。

Puis-je utiliser ça ?

Kore o tsukattemo ii desu ka

これを使ってもいいですか。

Comment fait-on ?

Dō shimasu ka

どうしますか。

Qu'est-ce que c'est ?

Kore wa nan desu ka

これは何ですか。

Je voudrais changer de l'argent Ryōgaeshitai no desu ga

両替したいのですが。

Où se trouve l'ascenseur ?

Erebētā wa doko desu ka

エレベーターはどこですか。

Où se trouvent les toilettes ?

Toire/Otearai wa doko desu ka

トイレ/お手洗いはどこですか。

Où se trouve le téléphone ?

Denwa wa doko desu ka

電話はどこですか。

Quel est votre numéro de téléphone / le numéro de téléphone de l'hôtel / le numéro de téléphone de l'entreprise ?

...san / kaisha / hōteru no denwabangō wa nanban desu ka

…さん/ホテル/会社の電話番号は何番ですか。

Dernière mise à jour : Mai 2024

FRAMATECH S.A. au capital de 38113 Euros

4 Boulevard d'Arras - 13004 Marseille - France

Tél : +33 491 95 55 70 | Web : www.framatech.fr | E-mail : contact@framatech.fr

Organisme de formation N° 93 13 13363 13 | Siret 344 351 879 000 46 | NAF 7112B



FRAMATECH

Formation interculturelle

“ COMMENT TRAVAILLER AVEC LES JAPONAIS? ”

Petit guide de Voyage au Japon

6 – Les chiffres

1	ichi	一	100	hyaku	百
2	ni	二	1 000	sen	千
3	san	三	10 000	ichi man	一万
4	yon / shi	四	100 000	jyū man	十万
5	go	五	1 000 000	hyaku man	百万
6	roku	六	0	rei / zero	0
7	nana / shichi	七			
8	hachi	八			
9	kyū	九			
10	jyū	十			

Dernière mise à jour : Mai 2024

FRAMATECH S.A. au capital de 38113 Euros

4 Boulevard d'Arras - 13004 Marseille - France

Tél : +33 491 95 55 70 | Web : www.framatech.fr | E-mail : contact@framatech.fr

Organisme de formation N° 93 13 13363 13 | Siret 344 351 879 000 46 | NAF 7112B



FRAMATECH

Formation interculturelle

“ COMMENT TRAVAILLER AVEC LES JAPONAIS? ”

Petit guide de Voyage au Japon

Tableau des prononciations

Les voyelles

En japonais se prononce

A	comme en français, mais plus fermé
I	comme en français
U	comme <i>ou</i> en français, très fermé, et jamais comme <i>u</i>
E	entre <i>é</i> et <i>è</i> en français
O	entre <i>o</i> fermé et <i>o</i> ouvert en français

Note 1 : La particule du thème WA, écrite HA, est proche du *oua* de ouate.

Note 2 : Toutes les voyelles juxtaposées se prononcent distinctement les une des autres : aoi se prononcent A-O-I (la combinaison ei a tendance à donner un ē long).

Note 3 : La prononciation des semi-voyelles YA, YU et YO ne présente pas de difficultés.

Les consonnes

Toutes les consonnes combinent aux cinq voyelles de base ainsi qu'aux semi-voyelles.

avec K	comme en français
avec G japonais	comme en français sauf <i>gui</i> pour GI, <i>goût</i> pour GU, <i>gué</i> pour GE en japonais
avec S	SHI correspond au <i>chi</i> de chien ; notre <i>si</i> n'existe pas en japonais
avec Z	comme en français, mais <i>zi</i> n'existe pas en japonais
avec T	comme en français, mais <i>ti</i> et <i>tu</i> n'existent pas en japonais
avec D	comme en français
avec N	comme en français
avec H	se prononce avec une forte expulsion d'air, mais beaucoup moins que <i>f</i> , il n'y a pas arrondi des lèvres.
avec R	ne doit ressembler à notre <i>r</i> en aucun cas. C'est une consonne alvéolaire battue, penser à prononcer comme <i>l</i> en français.

Dernière mise à jour : Mai 2024

FRAMATECH S.A. au capital de 38113 Euros
4 Boulevard d'Arras - 13004 Marseille - France

Tél : +33 491 95 55 70 | Web : www.framatech.fr | E-mail : contact@framatech.fr
Organisme de formation N° 93 13 13363 13 | Siret 344 351 879 000 46 | NAF 7112B



FRAMATECH

Formation interculturelle

“ COMMENT TRAVAILLER AVEC LES JAPONAIS? ”

Petit guide de Voyage au Japon

Les caractères japonais à reconnaître

ENTRÉE	iriguchi	入口
SORTIE	deguchi	出口
TOILETTES	toire / otearai	トイレ/お手洗い
Pour hommes	otoko / dansei	男 / 男性
Pour femmes	onna / jyosei	女 / 女性
LA POSTE	yūbinkyoku	郵便局
LA BANQUE	ginkō	銀行
LE TÉLÉPHONE	denwa	電話
LE MÉTRO	chikatetsu	地下鉄

Dernière mise à jour : Mai 2024

FRAMATECH S.A. au capital de 38113 Euros
4 Boulevard d'Arras - 13004 Marseille - France
Tél : +33 491 95 55 70 | Web : www.framatech.fr | E-mail : contact@framatech.fr
Organisme de formation N° 93 13 13363 13 | Siret 344 351 879 000 46 | NAF 7112B



FRAMATECH

Formation interculturelle

“ COMMENT TRAVAILLER AVEC LES JAPONAIS? ”

Petit guide de Voyage au Japon

Chapitre 2 QUELSQUES PROVERBES ... A MEDITER

七転び八起き

nanakorobi yaoki

« On se relève après la chute »

塵も積もれば山となる

chiri mo tumoreba yama to naru

« Les petits ruisseaux font les grandes rivières »

石の上にも三年

ishi no ue nimo sannen

« Tout vient à point à qui sait attendre »

急がば回れ

isogaba maware

« Hâte-toi lentement ! »

出る杭は打たれる

derukui wa utareru

« Le pieu qui dépasse reçoit le maillet »

Dernière mise à jour : Mai 2024

FRAMATECH S.A. au capital de 38113 Euros

4 Boulevard d'Arras - 13004 Marseille - France

Tél : +33 491 95 55 70 | Web : www.framatech.fr | E-mail : contact@framatech.fr

Organisme de formation N° 93 13 13363 13 | Siret 344 351 879 000 46 | NAF 7112B



FRAMATECH

Formation interculturelle

“ COMMENT TRAVAILLER AVEC LES JAPONAIS? ”

Petit guide de Voyage au Japon

Chapitre 3 LE CLIMAT

Le climat au Japon varie fortement en raison de son étalement en latitude : on passe d'un climat tempéré voire froid au nord (Hokkaidô) à un climat tropical très humide au sud (Kyûshû & Shikoku).

Il faut s'intéresser de près aux saisons au Japon si l'on compte visiter ce pays : les saisons chaudes & humides sont déconseillées.

Mais la période des cerisiers en fleurs (fin mars ou début avril) est une des attractions principales dans tout le Japon.

Les japonais en profitent alors pour aller se promener et pique-niquer dans les parcs, jusque tard dans la nuit.

Les périodes climatiques sur chacune des îles du Nord au Sud :

HOKKAÏDÔ : des températures basses l'hiver (jusqu'à -20°C) avec de la neige et du vent alors que l'été est très agréable bien que les températures restent fraîches (un peu plus de 20°C). C'est d'ailleurs un paradis pour ceux qui ne peuvent pas supporter les chaleurs étouffantes régnant sur les autres îles.

HONSHU : vu que l'île est étalée, le climat change aussi si l'on se rapproche de HOKKAÏDÔ ou, à l'inverse, des îles du Sud. En hiver, il peut faire un peu froid et neiger mais c'est très supportable. Le printemps est une période agréable puisque les températures sont douces. Juin & Juillet sont des mois peu recommandés pour sortir : 3 semaines de pluie (saison des pluies début juin avec plantation du riz) puis chaleur et humidité règnent, août est le plus mauvais des mois (avec début septembre) car les typhons arrivent et déversent leurs eaux sans prévenir, c'est la saison humide. Puis viennent les mois plus agréables d'automne où le calme revient, un peu comme en France.

KYÛSHÛ & SHIKOKU : les îles du sud ne sont pas les plus accueillantes! Toujours humides, elles sont aussi les plus chaudes en été alors qu'en hiver le climat est tempéré. Ce sont les îles qui possèdent le climat le plus régulier.

Dernière mise à jour : Mai 2024

FRAMATECH S.A. au capital de 38113 Euros
4 Boulevard d'Arras - 13004 Marseille - France

Tél : +33 491 95 55 70 | Web : www.framatech.fr | E-mail : contact@framatech.fr
Organisme de formation N° 93 13 13363 13 | Siret 344 351 879 000 46 | NAF 7112B



FRAMATECH

Formation interculturelle

“ COMMENT TRAVAILLER AVEC LES JAPONAIS? ”

Petit guide de Voyage au Japon

CHAPITRE 4 RISQUES NATURELS

Les typhons

Il est aujourd'hui possible de prévenir l'arrivée de ce type de phénomène climatique grâce à une surveillance satellitaire. Les typhons (**taifû**), pouvant atteindre plus de 200km/h, au plus précisément la saison des typhons (**Shurin**), apparaît au mois de septembre et se termine en octobre.

En provenance de la mer des Philippines, ils se déplacent selon un axe sud/nord. Ils

se produisent lorsque les eaux supérieures de la mer sont élevées. Ces vents violents, peuvent atteindre plus de 200Km/h et sont la cause d'importants dommages chaque année.

Le terme Kamikaze ou vent divin fait référence aux typhons des années 1274 et 1281 qui détruisirent les flottes mongoles sur les côtes du Kyûshû évitant par la même une invasion du Japon.

禪

ZEN !

Les séismes

Le Japon tremble tous les jours. Selon la légende c'est le Namazu (un poisson chat géant) qui enchaîne sous les îles japonaises à un pilier de pierre près du temple lié à la divinité Kashima, tente de s'échapper.

Il est possible de dénombrer plusieurs milliers de séismes par an (entre 3000 et 5000) d'intensité fort variable.

Ce phénomène s'explique par la subduction de la plaque pacifique avec la plaque eurasiennne. C'est la côte pacifique qui se trouve

plus particulièrement exposée à ce type d'activité. Une grande partie de la ville de Kobe fut ainsi détruite en 1995.

Les raz de marée

Ces grandes lames de fond (tsunami) sont souvent la résultante d'un séisme ces dernières viennent s'abattre sur les côtes de l'archipel plus généralement sur la côte est. Ce fut le cas de l'île d'Okujiri en 1993.

Les volcans

On dénombre plus de 250 volcans dont une vingtaine sont encore en activité. Ils

sont responsables du relief accidenté de l'archipel, et résultent de la tectonique des plaques eurasiennne et du pacifique. Ils ont donné naissance à des monts célèbres tel que le mont Fuji l'un des symboles japonais qui du type stratovolcanique, comme la plupart des volcans de cette zone de la ceinture de feu du pacifique, s'élève à 3 776 mètres.

Les volcans les moins élevés sont en forme de dôme et sont principalement regroupés dans la préfecture de Shizuoka.

Dernière mise à jour : Mai 2024

FRAMATECH S.A. au capital de 38113 Euros

4 Boulevard d'Arras - 13004 Marseille - France

Tél : +33 491 95 55 70 | Web : www.framatech.fr | E-mail : contact@framatech.fr

Organisme de formation N° 93 13 13363 13 | Siret 344 351 879 000 46 | NAF 7112B



FRAMATECH

Formation interculturelle

“ COMMENT TRAVAILLER AVEC LES JAPONAIS? ”

Petit guide de Voyage au Japon

Chapitre 5 COMPRENDRE LES JAPONAIS

Extrait du Guide « Japan Travel Bureau »

On dit que « Voir est croire » ! Il est pourtant difficile de comprendre les manières inhabituelles du Japon.

Essayez de comprendre plus loin que ce que vous percevez du regard.

Faux pas courants que commettent les étrangers vis-à-vis des japonais

Quand ils rencontrent quelqu'un pour la première fois, ils posent des questions personnelles telles que le salaire gagné, l'âge d'une femme, ou son tour de poitrine

Se tromper entre le nom et le prénom d'une personne.

Poignée de main molle, laissée trop longtemps dans la main de l'autre. La poignée de main est une coutume relativement nouvelle au Japon, et beaucoup ne s'y sont pas encore habitués.

Se servir de quelqu'un comme cible pour pratiquer une langue étrangère.

Sourire et s'incliner pour présenter ses excuses. Ceci est fait pour cacher son embarras, mais peut donner l'impression d'un manque de sincérité et qu'on ne prend pas la chose au sérieux?

Dans les sociétés japonaises, les décisions sont rarement fondées sur une responsabilité individuelle. Les gens se fient à l'unanimité d'un groupe, ou suivent les instructions de leur supérieur. Soyez prêt à ce que la discussion mette longtemps à porter fruit, car beaucoup de personnes prennent part à la prise de décisions.



Dernière mise à jour : Mai 2024

FRAMATECH S.A. au capital de 38113 Euros
4 Boulevard d'Arras - 13004 Marseille - France

Tél : +33 491 95 55 70 | Web : www.framatech.fr | E-mail : contact@framatech.fr
Organisme de formation N° 93 13 13363 13 | Siret 344 351 879 000 46 | NAF 7112B



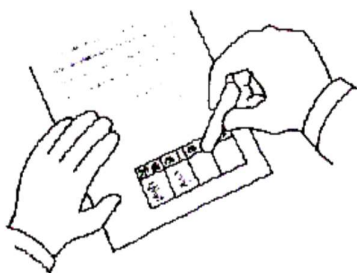
FRAMATECH

Formation interculturelle

“ COMMENT TRAVAILLER AVEC LES JAPONAIS? ”

Petit guide de Voyage au Japon

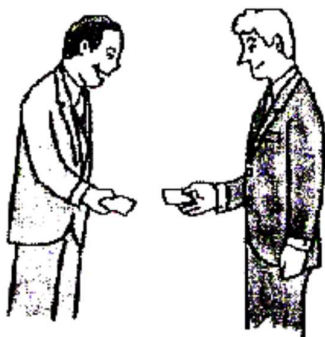
Au Japon, les réunions protocolaires ont en général lieu après la prise de décision. Ces réunions n'ont pas lieu pour but d'aboutir à une décision, mais d'annoncer que les décisions ont déjà été prises selon le procédé du **némawashi**. Le némawashi est un terme utilisé dans l'horticulture et qui, dans le domaine des affaires, signifie l'aboutissement à un accord unanime avant sa ratification formelle.



Cet accord est pris par voie de discussions officielles et par la circulation d'un document appelé le **ringi** sur lequel les personnes concernées apposent leur tampon en signe d'accord

Les affaires

Toujours prendre rendez-vous par téléphone avant d'aller visiter quelqu'un à son bureau. Beaucoup d'employés prennent leur repas entre midi et une heure.



A la première rencontre, il est d'usage de s'échanger les cartes de visite (**méishi**) avant d'entamer une conversation. Les méishi sont un instrument de travail indispensable pour toute personne travaillant au Japon.

Dernière mise à jour : Mai 2024

FRAMATECH S.A. au capital de 38113 Euros
4 Boulevard d'Arras - 13004 Marseille - France

Tél : +33 491 95 55 70 | Web : www.framatech.fr | E-mail : contact@framatech.fr
Organisme de formation N° 93 13 13363 13 | Siret 344 351 879 000 46 | NAF 7112B



FRAMATECH

Formation interculturelle

" COMMENT TRAVAILLER AVEC LES JAPONAIS? "

Petit guide de Voyage au Japon

Mettez toujours vos cartes de visite dans la poche de votre veston. Il est très mal élevé de sortir une carte de visite de la poche arrière du pantalon. Ne pas non plus écrire d'annotations sur la carte de visite appartenant à une autre personne.



Mécontentement : les japonais expriment rarement leur mécontentement ouvertement et ils ne s'emportent pas en public même s'ils ne sont pas d'accord avec leur interlocuteur. Ils s'excusent souvent auprès d'un interlocuteur mécontent pour le calmer, même s'ils sont convaincus avoir raison.

Les japonais essaient toujours de ne pas perdre leur sang-froid, car l'emportement est jugé puéril.



Quand deux personnes se fâchent à un propos quelconque, elles font de leur mieux pour résoudre le malentendu entre elles en discutant ou en allant boire un verre.

Dernière mise à jour : Mai 2024

FRAMATECH S.A. au capital de 38113 Euros
4 Boulevard d'Arras - 13004 Marseille - France

Tél : +33 491 95 55 70 | Web : www.framatech.fr | E-mail : contact@framatech.fr
Organisme de formation N° 93 13 13363 13 | Siret 344 351 879 000 46 | NAF 7112B



FRAMATECH

Formation interculturelle

" COMMENT TRAVAILLER AVEC LES JAPONAIS? "

Petit guide de Voyage au Japon

L'expression

Les Japonais ont tendance à minimiser leurs sentiments et opinions, et préfèrent les rapports harmonieux, sans confrontation. Ils expriment leurs sentiments indirectement pour ne pas choquer ni gêner les autres.

Le sourire japonais : bonheur ou bienvenue sont en général exprimés de façon restreinte avec les yeux et la bouche seulement, et non avec tout le corps.



Le sourire japonais est trompeur, car, en plus du bonheur et de la joie, il peut aussi servir à cacher un embarras ou une honte



La première fois que vous rencontrez un japonais, vous serez sans doute surpris de voir qu'il n'exprime pas ses désirs et opinions. Vous trouverez aussi peut-être qu'il y a une grande différence entre ce qu'il dit et ce qu'il veut dire.



Dernière mise à jour : Mai 2024

FRAMATECH S.A. au capital de 38113 Euros
4 Boulevard d'Arras - 13004 Marseille - France

Tél : +33 491 95 55 70 | Web : www.framatech.fr | E-mail : contact@framatech.fr
Organisme de formation N° 93 13 13363 13 | Siret 344 351 879 000 46 | NAF 7112B



FRAMATECH

Formation interculturelle

" COMMENT TRAVAILLER AVEC LES JAPONAIS? "

Petit guide de Voyage au Japon

"Allons boire un verre la prochaine fois que nous nous rencontrerons (veut dire: je ne refuserai pas de boire un verre avec vous si nous en avons l'occasion un de ces jours)."



Vous aurez sans doute du mal à vous entendre avec les japonais au début, mais dès que vous deviendrez amis, vous serez très bien traité. Beaucoup de japonais sont modestes, se déprécient et flattent les autres. Ceci est très bien vu au Japon.



Connaître les japonais

La meilleure façon de devenir ami avec les japonais est d'apprendre un peu leur langue. Ils se sentiront plus proches de vous si vous pouvez parler ne serait-ce qu'un petit peu.



La majorité des japonais apprennent l'anglais pendant au moins six ans à l'école et au collège. Cependant, ces études sont centrées sur la lecture et sur l'étude de la grammaire et peu de temps est consacré à la conversation.

Lorsque vous parlez anglais, parlez lentement et faites des phrases courtes. Si votre interlocuteur ne vous comprend pas, écrivez ce que vous voulez dire.



Les japonais aiment bien être vus en pleine conversation avec un étranger. Une discussion, aussi courte soit-elle, leur fait extrêmement plaisir.

Dernière mise à jour : Mai 2024

FRAMATECH S.A. au capital de 38113 Euros
4 Boulevard d'Arras - 13004 Marseille - France

Tél : +33 491 95 55 70 | Web : www.framatech.fr | E-mail : contact@framatech.fr
Organisme de formation N° 93 13 13363 13 | Siret 344 351 879 000 46 | NAF 7112B

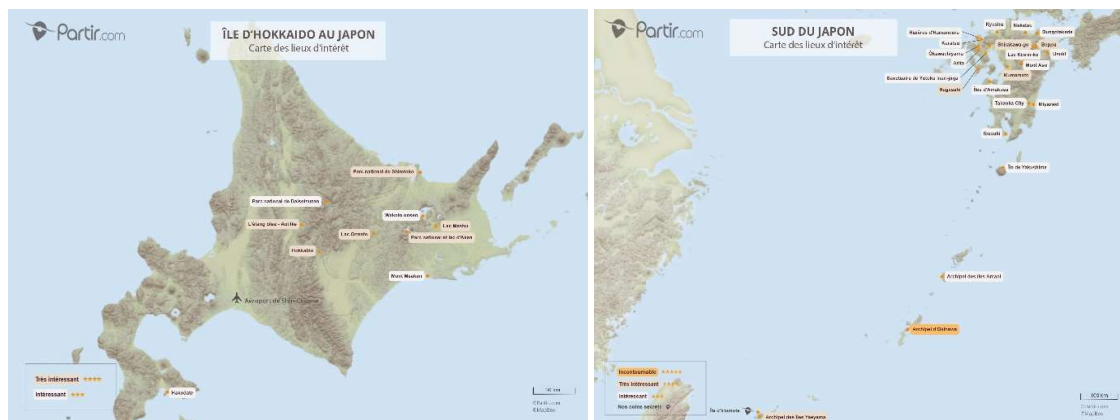
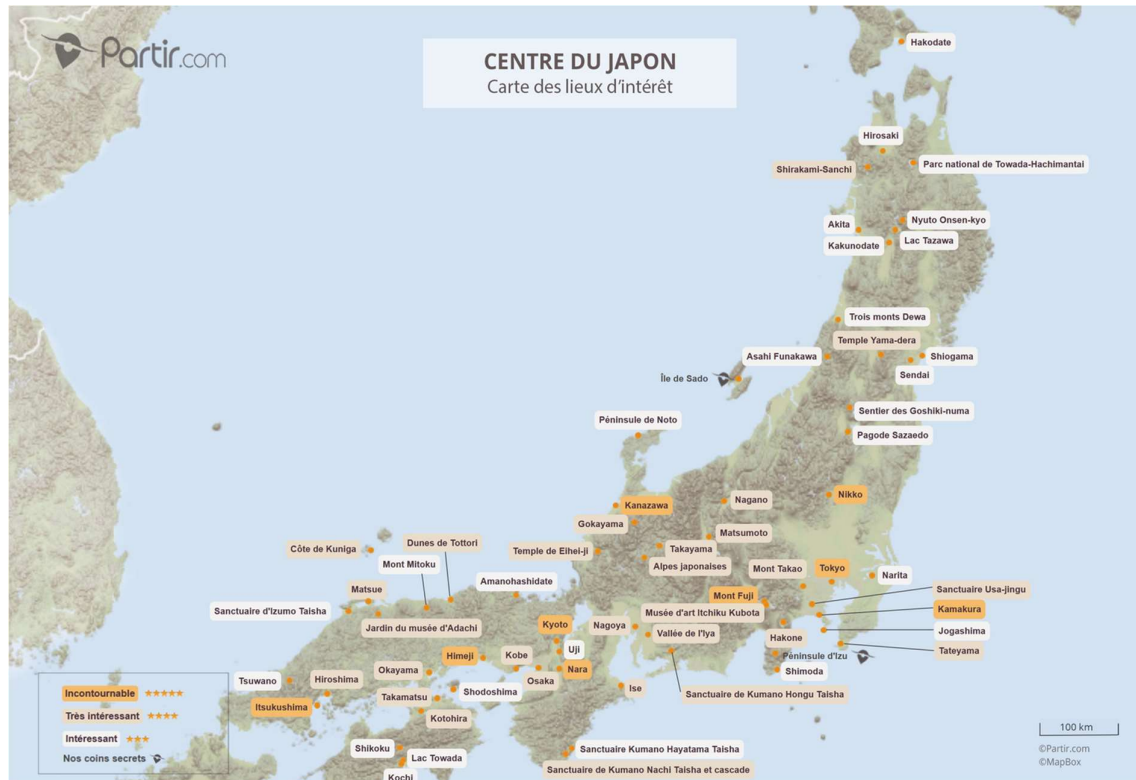


" COMMENT TRAVAILLER AVEC LES JAPONAIS? "

Petit guide de Voyage au Japon

Chapitre 6 INFORMATIONS PRATIQUES

Carte touristique du Japon



Dernière mise à jour : Mai 2024

FRAMATECH S.A. au capital de 38113 Euros
4 Boulevard d'Arras - 13004 Marseille - France
Tél : +33 491 95 55 70 | Web : www.framatech.fr | E-mail : contact@framatech.fr
Organisme de formation N° 93 13 13363 13 | Siret 344 351 879 000 46 | NAF 7112B



FRAMATECH

Formation interculturelle

“ COMMENT TRAVAILLER AVEC LES JAPONAIS? ”

Petit guide de Voyage au Japon

Carte du réseau du TGV japonais (Shinkansen)



Le réseau du Shinkansen (mars 2024)



Dernière mise à jour : Mai 2024

FRAMATECH S.A. au capital de 38113 Euros

4 Boulevard d'Arras - 13004 Marseille - France

Tél : +33 491 95 55 70 | Web : www.framatech.fr | E-mail : contact@framatech.fr

Organisme de formation N° 93 13 13363 13 | Siret 344 351 879 000 46 | NAF 7112B

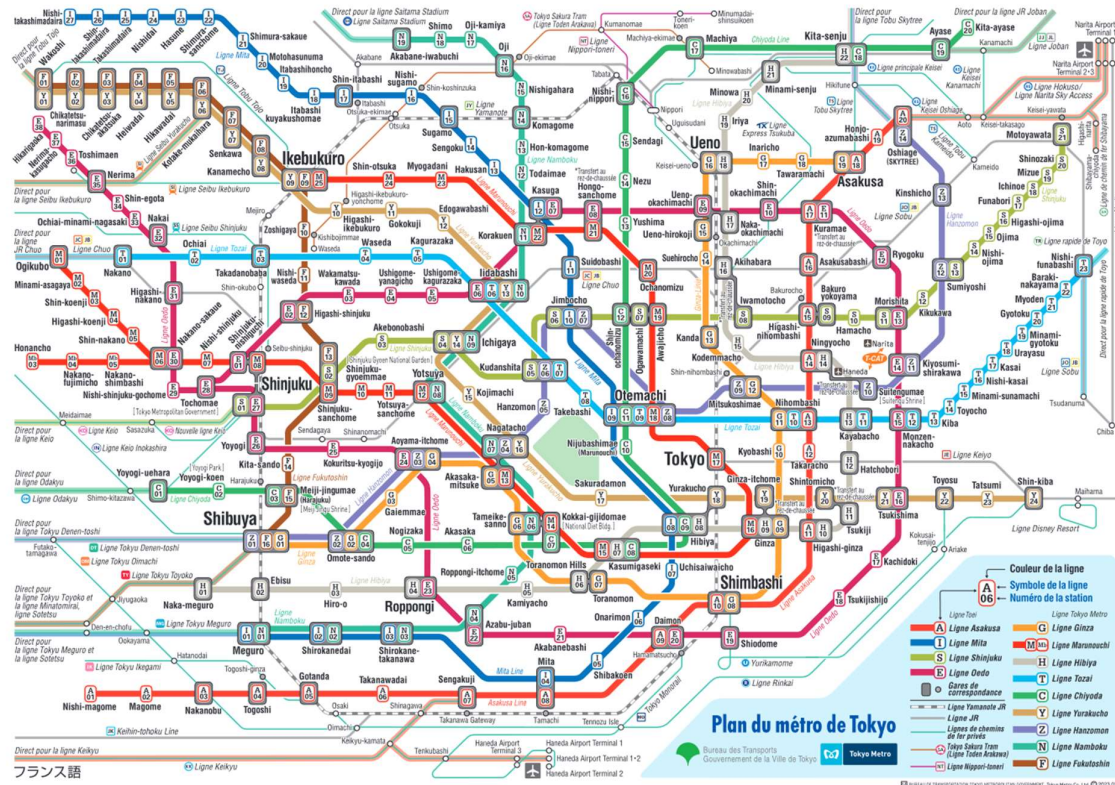


Formation interculturelle

" COMMENT TRAVAILLER AVEC LES JAPONAIS? "

Petit guide de Voyage au Japon

Métro de Tokyo



Manger pas cher au Tokyo, sans se ruiner



ビーフシチュー 460円



チキン南蛮 480円



ラーメン 230円



総研ビル地下食堂

Toyo University:

5-28-20 Hakusan, Bunkyo, Tokyo
112-8606, Japon

<https://www.toyo.ac.jp/site/english/index.html>

7-3-1 Hongo, Bunkyo, Tokyo 113-8654, Japon

<https://www.u-tokyo.ac.jp/en/>

Liste complète : <https://www.qaijinjapan.org/manger-universites-japon/>

Dernière mise à jour : Mai 2024

FRAMATECH S.A. au capital de 38113 Euros
4 Boulevard d'Arras - 13004 Marseille - France
Tél : +33 491 95 55 70 | Web : www.framatech.fr | E-mail : contact@framatech.fr
Organisme de formation N° 93 13 13363 13 | Siret 344 351 879 000 46 | NAF 7112B



FRAMATECH

Formation interculturelle

“ COMMENT TRAVAILLER AVEC LES JAPONAIS? ”

Petit guide de Voyage au Japon

Calendrier des jours fériés

1^{er} janvier	(Shôgatsu) Jour de l'an
15 janvier	(Seijin-no-hi) Fête de la Majorité
11 février	(Kenkoku-Kinenbi) Anniversaire de la Fondation de l'état japonais
21 mars	(Shunbun-no-hi) Jour d'Equinoxe Vernal
29 avril	(Midori-no-hi) Anniversaire de l'Empereur de l'ancienne époque (Shôwa)
3 mai	(Kempô-Kinembî) Journée Commémorative de la Constitution
4 mai	(Kokumin-no-Kyûjitsu) Jour de congé national
5 mai	(Kodomo-no-hi) Jour des Enfants ou Fête des Garçons
15 septembre	(Keirô-no-hi) Journée dédiée aux personnes âgées
23 septembre	(Shûbun-no-hi) Jour de l'équinoxe d'automne
10 octobre	(Taiiku-no-hi) Jour des Sports, de la Santé
3 novembre	(Bunka-no-hi) Fête de la Culture
23 novembre	(Kinrô-Kansha-no-hi) Jour d'Action de Grâce
23 décembre	(Tennô-Tanjôbi) Anniversaire de l'Empereur

A noter :

Si un jour férié tombe un dimanche, le jour suivant devient férié.

Un jour entre deux jours fériés (sauf le dimanche et le cas ci-dessus) devient un jour férié, comme le 4 mai.

le 25 décembre n'est pas férié. Pour connaître jour par jour le calendrier des événements au Japon...



Dernière mise à jour : Mai 2024

FRAMATECH S.A. au capital de 38113 Euros

4 Boulevard d'Arras - 13004 Marseille - France

Tél : +33 491 95 55 70 | Web : www.framatech.fr | E-mail : contact@framatech.fr

Organisme de formation N° 93 13 13363 13 | Siret 344 351 879 000 46 | NAF 7112B



FRAMATECH

Formation interculturelle

“ COMMENT TRAVAILLER AVEC LES JAPONAIS? ”

Petit guide de Voyage au Japon

Taux de change de la devise japonaise

(MAJ Mai 2024)



1 EUR = 166,24 JPY (Japan Yen)

1 USD = 154,53 JPY (Japan Yen)

Adresses utiles au Japon

Ambassade de France au Japon

Adresse : 4丁目-11-44 Minami-Azabu, Minato-Ku, Tokyo 106-8514

Tél. : +81 3-5798-6000

<https://jp.ambafrance.org/>

Consulat général de France à Kyoto

Adresse : 8 Izumidono-chô Yoshida Sakyô-ku KYOTO 606-8301

在京都フランス総領事館 〒606-8301 京都市左京区吉田泉殿町8

Tél. : +81 3-5798-6000

<https://jp.ambafrance.org/Consulat-general-de-France-a-Kyoto-13380>

Service Economique Régional de Tokyo

Adresse : Ambassade de France au Japon 4-11-44 Minami-Azabu, Minato-ku, Tokyo

Tél. : +81 3 5798 6000 – Télécopie : +81 3 5798 6018

<https://www.tresor.economie.gouv.fr/Pays/JP>

Bureau Business France de Tokyo

Adresse : Ambassade de France, 4-11-44, Minami-Azabu, Minato-ku
106-8514 TOKYO

Tél. : +81 (0)3 5798 6079

Dernière mise à jour : Mai 2024

FRAMATECH S.A. au capital de 38113 Euros

4 Boulevard d'Arras - 13004 Marseille - France

Tél : +33 491 95 55 70 | Web : www.framatech.fr | E-mail : contact@framatech.fr
Organisme de formation N° 93 13 13363 13 | Siret 344 351 879 000 46 | NAF 7112B



FRAMATECH

Formation interculturelle

“ COMMENT TRAVAILLER AVEC LES JAPONAIS? ”

Petit guide de Voyage au Japon

Adresses utiles en France (liste non exhaustive)

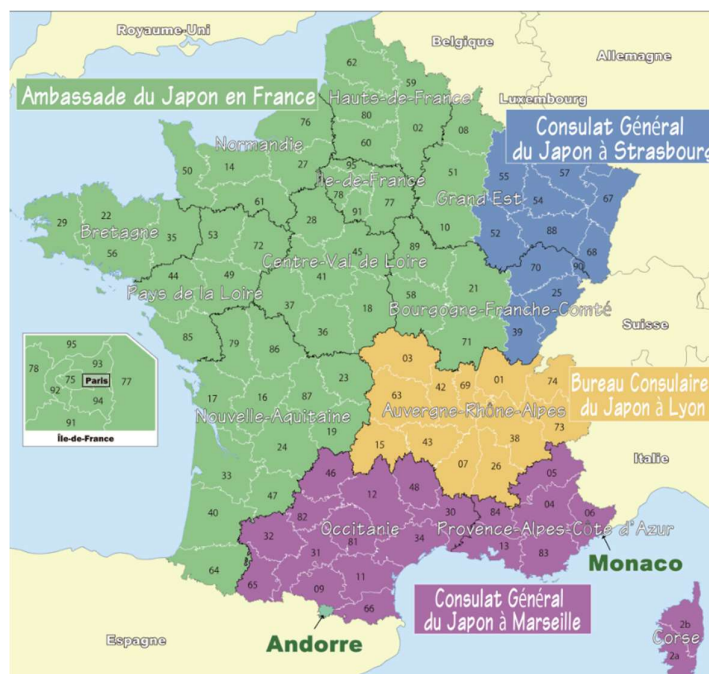
Ambassade du Japon

7, avenue Hoche, 75008 Paris

Tél : 01 48 88 62 00

https://www.fr.emb-japan.go.jp/itprtop_fr/index.html

Consulat(s) du Japon



A Strasbourg

Tour Europe 20, Place des Halles,
67000 Strasbourg
Tél. : 03 88 52 85 00

A Marseille

70, Avenue d'Hambourg, 13008
Marseille
Tél. : 04 91 16 81 81

A Lyon

131, Boulevard Stalingrad, 69100
Villeurbanne
Tél. : 04 37 47 55 00

Consulat Honoraire Bordeaux

Consul Honoraire : M. Bruno LACOSTE
Adresse : Espace consulaire, 17 Place
de la Bourse - 33000 Bordeaux
consulat.japon@bordeaux.cci.fr
Tél. : 05 56 79 44 44

Dernière mise à jour : Mai 2024

FRAMATECH S.A. au capital de 38113 Euros

4 Boulevard d'Arras - 13004 Marseille - France

Tél : +33 491 95 55 70 | Web : www.framatech.fr | E-mail : contact@framatech.fr

Organisme de formation N° 93 13 13363 13 | Siret 344 351 879 000 46 | NAF 7112B